Nr. 5. Kraków, dnia 1. maja 1919. Rocznik XL.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

WYKAZ

4% obligacyi gminy miasta Krakowa

z pożyczki K 23,600.000, wylosowanych przy XX-tem ciągnieniu w dniu 1 maja 1919 r.

Serya A. po 200 K: Nr. 360, 630, 965, 1194, 1401. 1759, 2236, 2733, 2820, 3889, 4052, 4167, 4964.

Serya B. po 1000 K: Nr. 47, 746, 860, 1431, 1672, 1861, 2308, 2597.

Serya C. po 2000 K: Nr. 510, 1225, 1863, 2041, 2129, 2301, 2317, 2426, 2702, 2772.

Serya D. po 5000 K: Nr. 538, 929.

Serya E. po 10.000 K: Nr. 146, 304, 469.

Uwaga: Wylosowane obligacye wypłacane będą w nominalnej wartości w dniu 2 listopada 1919 w głównej Kasie miejskiej w Krakowie.

Kraków, dnia 1 maja 1919.

Miejska Izba Obrachunkowa.

Wylosowane i niezrealizowane obligacye:

Serya	Numer	Rok 1910	Rok 1913	Rok 1915	Rok 1917	Rok 1918
A	1252				1/5	
A	1306		3/11			
A	1492				1/5	
A	1556	2/5				
A	1838					1/5
A	1956			2/11		
A	1998			2/5		
C	214				1/5	
C	253					1/5
C	925			2/11		
D	426					1/5

Nowe policzbowanie domów w ulicy Szwedzkiej. (Dzielnica XI., X. i IX).

Strona lewa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Dzielnica XI.	
		Narożnik ul. Tynieckiej	
(2)		Parcele	
(4)		dtto	
(6)		dtto	
(8)	218	Truszkowscy Witołd i Marya z Fleischmanów	256
10	189	Długosz Władysław	248
12	193	Ćwierzewiczowa Marya z Monné'ów	298
(14)	57	Tomala Władysław, ul. Zagrody lp. 31	
		Narożnik ul. Zagrody	
(16)	205	Piaseccy Marya, Stefania, Irena, Zbigniew (ul. Zagrody l. 24)	272
(18)		Parcele — ogrody	
(20)		dtto	

Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Dzielnica XI.	
		Narożnik ulicy Tynieckiej	
(1)		Parcele	

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
(22)		Parcele — ogrody				Parcele	
(24)	213	Szczepańscy Józef i Franciszka		25		Dojście do budynków barakowych	
		(dom w głębi)	286			i stacyi radio-telegr. wojskowej	
(26)		Parcele		(27)		Parcele	
(28)		dtto					
30	261	Naparzewski Józef	379				
32	242	Proniowa Izabela	350				
	161	Pieniążek Stefan . . . . . . ,	34				
		Narożnik ul. Zielonej				Dzielnica X. (Zakrzówek)	
		Dz. X. — Zakrzówek				Narożnik ul. Bocznej	
(36)		Parcela				Parcele	
		Narożnik ulic Zielnej i Bocznej .				Wał po dawnej kolei obwodowej	
38	139	Noworytowie Józef i Helena . .	493	45	127	Gmina m. Krakowa — Rogatka akc.	
(40)		Parcela				Nr. 16	
42	122	Gmina miasta Krakowa, szkoła lud.				Wał po dawnej kolei obwodowej	
		XXIX.					
44	48	Kirchmajerowa Emma	418				
48	60	Kubikowie Jan i Marya	225				
(50)		Parcela				Parcela	
		Narożnik ul. Twardowskiego . .				Droga polna ku Kapelance (dz. X.)	
(52)		Parcela				Parcele	
(54)		dtto					
		Narożnik ul. Dworskiej					
(56)	2	Kupczyńska Rozalia (parcela) . .				Dzielnica IX.	
		Parcele					
		Dzielnica IX. — Ludwinów . . .				Zbieg ul. Szwedzkiej z ul. ks. Pio-	
		Parcele				tra Skargi	
		Most drogowy nad Wilgą . . .				Granica dzielnic IX. i XXII. . .	
		Dojście do ul. Swobody					
		Parcele					
		Dojście do ul. Walgierza					
		Parcele					
		Zbieg ul. Szwedzkiej z ul. Piotra					
		Skargi					
		Granica dzielnic IX. i XXII. . .					

Nowe policzbowanie domów w ulicy Tynieckiej w Dzielnicy XI. (Dębniki).

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Wylot rynku Dębnickiego . . .				Mur oporowy nad Wisłą	
(1)	203	Kierownictwo regulacyi Wisły . .					
(2)							
(3)		Parcela					
4	239	Zinmalowie Wincenty i Wanda .	322				
(5)		Parcele					
(6)		dtto					
7	2	Pilecka Marya	247				
(8)		dtto — ogród					
		Ulica bez nazwy					
(9)		Parcele					
(10)		dtto					
(11)		dtto					

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
		Narożnik ulicy Szwedzkiej . . .					
(12)		Parcele					
(13)		dtto					
(14)		dtto					
(15)		dtto					
16	1	Gmina m. Krakowa — folwark .					
17	1	dtto — Rogatka l. 17					
18	1	dtto — pałac					
(19)		dtto — ogród				Mur oporowy nad Wisłą.	
(20)		dtto — „					
(21)		dtto — „					
		Narożnik ulicy Czarodziejskiej . .					
(22)		Parcela					
(23)	42	Kadulska Anna					
(24)	66	Horowitz Jakób					
(25) (26)	41	Blantowa z Łuczaków Marya (dwa wejścia)	41				
		Uliczka bez nazwy, dojście do ul. Czarodziejskiej					
(27)		Parcela					
(28)	96	Mól Karol	239				
(29)	44	Polusowa Bronisława i inni . . .	44				
(30)		Parcela					
(31)		dtto					
(32)	75	Śmidowicz Eugeniusz	46				
(33)		Parcela — dtto					
		Dojście publiczne do					
34	49	Blantowa Marya	49				
35	48	Bisztyga Jakób	48				
(36)		Parcela					
		Figura przydrożna					
(37)		XX. Salezyanie — ogród					
(38)		dtto — ogród					
39	50	dtto					
40 (41)		dtto — parcele, ogrody, pola orne					
		Dojście do ul. Czarodziejskiej i tzw. „Pod górami“ na Krzemionki .					
80	152	Dawna fabryka wyrobów żelaznych emaliowanych — E. H. Friedmann (bud. stojące pustką)				Wał ochronny nad Wisłą — brzeg Wisły.	
81	174	Gmina m. Krakowa — kuźnia (dom w połowie pustką stojący — rudera)					
		Dostęp do kamieniołomów miejskich na Krzemionkach . . .					
82	202	Gmina m. Krakowa					
83	202	dtto — budynki po dawnym wapienniku, zamieszkałe przez dozorców kamieniołomów miejskich)					
		Skały wapienne Krzemionki . .					
		Ścieżka do groty Twardowskiego					
		Parcele					
		Granica Dzielnicy XI. Dębnik i gminy Pychowice (powiat podgórski)					

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

LMgtu 1289.

WYKAZ

autoryzowanych techników prywatnych i koncesyonowanych, oraz majstrów i przedsiębiorców budowlanych w Krakowie na rok 1919.

I. Wykaz autoryzowanych prywatnych techników i koncesyonowanych budowniczych w 1919 r.

A. Inżynierowie budowy i cywilni.

1. Fingerhut Herman, inż. bud. i geometra, ul. Wrzesińska 8.
2. Fischer Ferdynand, inż. bud., dyrektor kolei elektrycznej, Gazowa l. 4.
3. Gorecki Konrad, inż. bud., Rynek kleparski 5.
4. Grzybiński Jan, rząd. upow. inż. bud, Targowa 2, Podgórze.
5. Juszczyński Jan, komisarz nadzor. kotłów parowych, emer. st. inż., Kochanowskiego 21.
6. Kopystyński Jan, st. inż., komisarz nad kotłami parowymi, Kremerowska 1.
7. Krause Ignacy, rząd. upow. inż. bud., Zyblikiewicza 12.
8. Spannbauer Władysław, inż. budowy, Sobieskiego 7.
9. Świerzyński Stanisław, rząd. upow. inż. bud., Biskupia 6.
10. Uderski Edward, inż. cywilny, Al. Krasińskiego 14.
11. Zieleniewski Edmund, inż. bud. maszyn, Kopernika 30.

B. Architekci cywilni.

1. Stryjeński Tadeusz, Starowiślna 89.
2. Szyszko Bohusz Adolf, prof. polit., kierownik odnowy na Wawelu.
3. Zawiejski Jan, Biskupia 2.
4. Dr Zubrzycki Jan, prof. polit., Lwów, Nabielaka.

C. Geometrzy cywilni.

1. Bromowicz Józef, inż. kolej., Podzamcze.
2. Jakubowski Alojzy, Siemiradzkiego 27.
3. Skracha Aleksander, Krowoderska 23.
4. Spannbauer Antoni, Krowoderska 55.

D. Budowniczowie:

1. Bandurski Roman, biuro Floryańska 32, mieszka Barska 33.
2. Beringer Wandalin, Łobzowska 12.
3. Biąson Jan, ul. Miodowa 45.
4. Biborski Aleksander, Kremerowska 14.
5. Brzeziński Kazimierz, Filarecka 10, Półwsie Zwierzynieckie.
6. Burkiewicz Władysław, Aleja Krasińskiego 14.
7. Burzyński Jan, Aleja Mickiewicza 43.
8. Chmielowski Józef Antoni, Aleja Krasińskiego 13.
9. Czunko Adam, ul. Urzędnicza 32.
10. Dostal Antoni, Józefińska 11, Podgórze.
11. Drozdowski Stanisław, ul. Długa 7.
12. Drzewiecki Jan, Szlak 61.
13. Ekielski Władysław, ul. Wolska 40.
14. Fronc Władysław, Sobieskiego 16 d.
15. Gliński Tadeusz, Garncarska 19.
16. Goldwasser Aleksander, Radziwiłłowska 13.
17. Górski Bronisław, Rynek kleparski 13.
18. Grabowski Julian, Wincentego Pola 75.
19. Gutmann Henryk, Zielona 18.
20. Gutman Ludwik, Stradomska 15.
21. Guzikowski Michał, Chrzanów.
22. Hand Rudolf, Batorego 5.
23. Hausner Zygfryd, Długa 43.
24. Hendel Zygmunt, Czarnowiejska 8.
25. Herschtal Izrael.
26. Hoffman Teodor, Biskupia 8.
27. Jandasek Józef, plac Matejki 5.
28. Jurkiewicz Piotr, Szewska 21.
29. Kaczmarski Władysław, Basztowa 25.
30. Kleinberger Władysław, Starowiślna 8.
31. Klusek Gottlieb z Bielska, zastępca firmy Jandasek, Sobieskiego.
32. Knapik Karol Jerzy, Wawel.
33. Kowalski Aleksander, Czysta 19.
34. Kozłowski Piotr, Starowiślna 10.
35. Kramarski Alfred, Senatorska 3, Półwsie Zwierzynieckie.
36. Krawczyński Maryan, ul. Wybickiego, lsp. 208, Dz. XV.
37. Krause Bronisław, Rynek gł. 23.
38. Krzyżanowski Stanisław, Pijarska 5.
39. Krzyżanowski Wacław, Garncarska 2.
40. Lamensdorf Henryk, Andrzeja Potockiego 13.
41. Lamensdorf Stefan, Agnieszki 3.
42. Liebling Ferdynand, Starowiślna 32.
43. Löwenkron Jakób Hirsch, Rynek gł. 8.
44. Mayer Jan, Miodowa 45.
45. Mehl Samuel, Lwowska 18, Podgórze.
46. Meus Rajmund, Rynek Kleparski 13.
47. Miarczyński Ignacy, Helclów 23.
48. Miarczyński Wiktor, Kazimierza Wielkiego.
49. Mitasiński Józef, Szlak 41 c.
50. Mączyński Franciszek, Sławkowska 26.
51. Oberlender Jozua, Zwierzyniecka 17.
52. Odrzywolski Sławomir, Studencka 19.
53. Odrzywolski Zbigniew, Karmelicka 35.
54. Orłowski Jan, Felicyanek 5.
55. Pakies Józef, Bracka 7.
56. Pawlik Wacław, Kościuszki 14, Półwsie Zwierzynieckie.
57. Peroś Jan, Kochanowskiego 15.
58. Pezdański Apolinary, Smoleńsk 26.
59. Piotrowski Kazimierz, Krzeszowice.
60. Pokutyński Józef, Siemiradzkiego 17.
61. Pordes Fryderyk, Dunajewskiego 6.
62. Prauss Tadeusz, Zacisze 12.
63. Rakisz Szczepan, Zygmunta Augusta 5.
64. Romanowski Artur, Warszawska 56, Warszawskie.
65. Ronka Eugeniusz, Grodzka 26.
66. Rolecki-Rothhirsch Zygmunt, Gertrudy 2.
67. Rzymkowski Jan, Kujawska 15, Nowa wieś.
68. Singer Aron Samuel, Starowiślna 6.
69. Siódmak Adolf.
70. Skawiński Karol, Wawel.
71. Stasiński Marceli, Krowodrza Mazowiecka 38
72. Szpondrowski Karol Jan, Muchacz, poczta w Skawie.
73. Śmiałowski Eustachy, Czysta 14.

74. Tislowitz Izaak Henoch, Podgórska 12.
75. Tlachna Maurycy, Podzamcze 24.
76. Torbe Benjamin, Straszewskiego 11.
77. Trzciński Stanisław, Grodzka 20.
78. Walz Stanisław, św. Filipa 7.
79. Warczewski Władysław, Zakopane.
80. Weinberger Józef, św. Sebastyana 8
81. Weindling Abraham, Dietlowska 11.
82. Wilczyński Józef, Senatorska 13.
83. Wojtyczko Ludwik, Garncarska 4.
84. Wyczyński Kazimierz Bogusław, Rynek gł. 20.
85. Zaklika Edmund, Siemiradzkiego 10.
86. Zarzecki Janusz, Rynek gł. 23.

II. Wykaz majstrów budowlanych w Krakowie na r. 1919.

A. Majstrowie brukarscy.

1. Chachoł Kazimierz, Świętokrzyska lsp. 109, Krowodrza.
2. Chachoł Piotr, Świętokrzyska lsp. 109, Krowodrza.
3. Korta Andrzej, Kazimierza Wielkiego 86, Nowa wieś
4. Molenda Feliks, Mazowiecka lsp. 14, Krowodrza.
5. Olaś Mateusz, Nowa wieś, lsp. 40.
6. Socha Jan, Mazowiecka lsp. 259, Krowodrza.
7. Spólnik Ludwik, Gnieźnieńska lsp. 123, Łobzów.
8. Stypuła Karol, Królewska lsp. 100, Łobzów.

B. Majstrowie murarscy i ciesielscy.

1. Peterek Franciszek, Topolowa 52.

C. Majstrowie ciesielscy.

1. Bigaj Eustachy, Karmelicka 15.
2. Gliński Tadeusz, budowniczy, Garncarska 19.
3. Karolla Leopold, Szwedzka 139, Dębniki.
4. Karwat Aleksander, Rynek dębnicki.
5. Karwat Karol, Konfederacka 11, Dębniki.
6. Marek Dominik, Wola Duchacka.
7. Oraczewski Tomasz, Mikołajska 28.
8. Smoliński Konstanty, Kazimierza Wielkiego 31.
9. Zakulski Stanisław, Asnyka 3.
10. Zieliński Kazimierz, Kopernika 10.

D. Majstrowie kamieniarscy.

1. Cekiera Piotr, Rajska 10.
2. Franczak Władysław, Warszawska 20, obok cmentarza.
3. Grünapfel Jakób, Józefa 4.
4. Horner Alter, Miodowa 32.
5. Kulesza Józef, Rakowicka 33.
6. Markiewicz Seweryn, Rakowicka 14.
7. F-a H. Kulka i Ska, Starowiślna 1.
8. Podgórski Jakób, Emanus 3, Półwsie Zwierzynieckie.
9. Bracia Trembeccy, Rakowicka 9.

E. Majstrowie murarscy.

1. Adamski Jan, Franciszkańska 4.
2. Bujas Józef, Królewska 57, Nowa wieś.
3. Bujas Tomasz, Kochanowskiego 21.
4. Chlipalski Franciszek, Krowodrza murowana.
5. Dudek Walenty, Kościuszki 44, Półwsie Zwierzyn.
6. Galiszkiewicz Józef, Loretańska 8.
7. Golec Szczepan, Konarskiego 29.
8. Goffekowski Józef, Prądnik czerwony ksp. 70.
9. Grabowski Jan, Kołłątaja 11, Podgórze.
10. Hanausek Paweł, Chrzanów.
11. Hayder Władysław, Czarnowiejska 19.
12. Imielski Jan, Królewska 137, Nowa wieś.
13. Jakóbek Antoni, Wrocławska lsp. 229, Krowodrza.
14. Kaczmarczyk Józef, Lubicz 26.
15. Karwat Józef, Krowoderska.
16. Kolesiński Jan, Kazimierza Wiel. 137, Nowa wieś.
17. Kotas Józef, Topolowa 50.
18. Lisowski Ludwik, Al. Mickiewicza 27.
19. Mikulski Andrzej Ignacy, Kawiory 5, Czarna wieś.
20. Müller Stefan, Plac Maryacki 2.
21. Oraczewski Edmund, Czarneckiego 5.
22. Puciński Michał, Kościuszki 34, Półwsie Zwierzynieckie.
23. Rock Łazarz, św. Sebastyana 36.
24. Sikora Ludwik, ks. Józefa 21, Zwierzyniec.
25. Sitko Andrzej, Prądnik czerwony.
26. Sitko Jan, Prądnik czerwony.
27. Siwek Józef, Karmelicka 39.
28. Sołtys Aleksander, Zamojskiego 36, Podgórze.
29. Starek Mateusz, Konarskiego 32, Czarna wieś.
30. Stankiewicz Franciszek, Kujawska 17, Nowa wieś.
31. Śliwiński Kasper, Długa 61.
32. Trojanowski Józef, Salinarna 13, Podgórze.
33. Zabłocki Sylwester, Franciszkańska 4.
34. Zworniak Feliks, Grzegórzecka 54.

F. Majstrowie studniarscy.

1. Albiński Stanisław, Warszawskie.
2. Galas Józef, Lelewela 5, Półwsie Zwierzynieckie.
3. Piewowarczyk Jan, Czarnowiejska 43, Czarna wieś.
4. Piwowarski Wincenty, Grzegórzecka 12.

G. Rurmistrze-instalatorzy wodociągów.

1. Baldinger Daniel, Sebastyana 20.
2. Batholomé Jan, Batorego 8.
3. Bernardyński Adam, Dominikańska 2.
4. Bieniarz Władysław, Szpitalna 18.
5. Błażek Adam, Zakrzówek lsp. 115.
6. Butelski Jan, majster blacharski, Marka 11.
7. F-a Drzewiecki i Jeziorański, Zwierzyniecka 55.
8. Feiner Józef, Wolnica 5.
9. Golec Adam, Szpitalna 18.
10. Goldschmidt Jakób Salomon, Wrzesińska 3.
11. Griffel Józef, Poselska 8.
12. Halpern Markus, Gertrudy 30.
13. Hejkie Władysław, Zamkowa 24, Dębniki.
14. Hochwald Izaak, m. blach., Starowiślna 33.
15. Kleiwachs Lejzor, m. blach., Starowiślna 29.
16. Jarnuszkiewicz Karol, inż., Straszewskiego 2.
17. Kosobudzki Piotr, m. ślusarski, Szlak 18.
18. Kosydarski Władysław, Rynek gł 24.
19. Kuczyński Franciszek, Długa 16.
20. Kummer Augustyn, Rajska 4.
21. Kurocki Józef, Różana 5, Dębniki.
22. Lasko Józef, Czarnowiejska 22.
23. F-a Litwinowicz i Wyleżyński, Dominikańska 3.
24. Liewehr Emil, Rakowicka 21.

25. Margulies Jakób, Brzozowa 4.
26. Markus Karol, m blacharski, Szpitalna 18.
27. Meisels Eliasz, Karmelicka 3.
28. Miejskie Biuro wodociągowe pod zarządem i w zastępstwie inż. Tad. Jaszerowskiego, Senatorska, Półwsie Zwierzynieckie.
29. Miszczyński Leon, Lwowska 9, Podgórze.
30. Mühlrad Mojżesz, Miodowa 18.
31. Nitsch Leonard, inż. centr. ogrzew. i wodoc., Potockiego Andrz. 18.
32. Pałczyński Antoni, Bracka 3.
33. Peterseim Rudolf, fabr. wyrob. żel., Żółkiewskiego 10, Grzegórzki.
34. Reich Izaak, majster blach., Dietlowska 23.
35. Rosenstrauch Selig Hirsch (w spółce z Meiselsem) cent. ogrzew., Karmelicka 3.
36. Schöngut Karol, Różana, Dębniki 16.
37. Siebzehner Izaak, Brzozowa 16.
38. Stamberger Pinkas, m. blach., Starowiślna 32.
39. Stock Adolf, Sebastyana 15.
40. Sulikowski Stanisław, Madalińskiego 1, Dębniki.
41. Tafler Herman, Sebastyana 32.
42. Tąkiel Stanisław, m. ślus., Długa 22.
43. Targowski Władysław, Krowoderska 26.
44. Weinreck Aron, m. blach., Sebastyana 34.
45. Wilder Maksymilian, Sebastyana 26.
46. Willmann Henryk Leopold, Czarnowiejska 41.
47. Zieleniewski Leon, fabryka wyrobów żelaznych, Grzegórzecka-Grzegórzki.

H. Instalatorzy przewodów gazowych.

1. Bachiński Józef, Krakowska 46.
2. Baldinger Daniel, Sebastyana 20.
3. Bernardyński Adam, Dominikańska 2.
4. Jarnuszkiewicz Karol, inż., Straszewskiego 2.
5. Tokar Julian, św. Jana 10.

I. Instalatorzy przewodów elektrycznych.

1. Binder Józef, św. Gertrudy 23.
2. Galic. Tow. elektr. A. E. G. „Union“, Dunajewskiego 4.
3. Hruska Paweł, inżynier, Radziwiłłowska 19.
4. Król Piotr inż. i Mieczysław Fryling, Wiślna 1.
5. Liebmann Adolf, Machauf Ignacy i Dominik Józef, Spółka handlowa, Dunajewskiego 6.
6. Migdziński Franciszek, inżynier, Marka 16.
7. Popper Rudolf, inżynier, Marka 22.
8. Sokolnicki i Wiśniewski, fabr. elektr. i instalacyi, Dominikańska 3.

Kartę przemysłową mają.

1. Batko Józef, czyszczenie dołów kloacznych, Zakrzówek lsp. 40.
2. Chwastek Marcin, czyszczenie dołów kloacznych, Krowodrza lsp. 71.
3. Dudziak Walenty, rusztowania wiszące, Grzegórzki.
4. Frisch Dawid, skład drzewa i materyałów budowlanych, Warszawska 107.
5. Janas Andrzej, wypoż. ruszt. wiszących, Nowowiejska 59.
6. Kucharski Jan Marceli, przedsiębiorstwo budowlane, Sobieskiego 17.
7. Lorie Artur, pokrywanie dachów łupkiem, dachówką, papą, cementem drzewnym, św. Gertrudy 14.
8. Mąkoszewski Mieczysław, przedsiębiorstwo robót ziemnych, Straszewskiego 5.
9. Oświęcimski Adam, przedsiębiorstwo budowlane i ziemnych robót, Sebastyana 13.
10. Rothe Chaim, skład drzewa i materyałów budowlanych, Starowiślna.
11. Dr Seńkowski, doc. Uniw. Jag., technika wybuchowa rozsadzania skał podwodnych, w kamieniołomach, kopalniach, zatorów lodowych, starych murów, torpedowanie szybów naftowych, źródeł mineralnych, Radziwiłłowska 4.
12. Żuliani Jan ze Lwowa, posadzki terazzo, roboty mozaikowe i betonowe, zastępca Brzeziński Kazimierz, Filarecka 10, Półwsie Zwierzyniec.
13. F-a Żeleński St. G., Zakład witraży i oszkleń artystycznych oraz mozaiki szklanej, prowadzi Thor Eugeniusz, inż. Muzeum Przemysł., Aleja Krasińskiego 23.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Nominacye.

1. P. **Maciej Szukiewicz,** kustosz Muzeum Narodowego, uchwałą rady miejskiej z dnia 18 lutego 1919 r. zamianowany został z dniem 1 lipca 1918 r. **kustoszem Muzeum Narodowego** w IX. kl. rangi z płacą roczną 2800 K, kwaterowem w rocznej kwocie 960 K rocznie, względnie mieszkaniem w naturze i połową kwaterowego, oraz prawem do 4-ech trzechleci po 200 K rocznie. (L. prez. 598/918).

Na zasadzie § 89 statutu dla m. Krakowa zamianowani zostali:

1. P. **Jan Franciszek** (2 im.) **Muszyński,** pomocnik kancelaryjny i kierownik rachunkowości w Biurze aprowizacyjnem z d. 1 stycznia 1919 r., **oficyałem kancelaryjnym Magistratu** w X. klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanemi. (L. prez. 1302/919).

2. P. **Stanisław Babski,** praktykant kancelaryjny Magistratu z dniem 1 kwietnia 1919 r. **asystentem kancelaryjnym** Magistratu w XI. klasie rangi, z poborami do tej rangi przywiązanemi. (Lpr. 1398/919).

3. P. **Edward Poradowski,** praktykant kancelaryjny Magistratu z dniem 1 kwietnia 1919 r., **asystentem kancel. Magistratu** w XI. klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanemi. (Lprez. 1402/919).

4. P. **Jan Tulius,** praktykant kancelaryjny Magistratu z dniem 1 kwietnia 1919 r. **asystentem kancel. Mgtu** w XI. klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanemi. (Lpr. 1399/919).

5. P. **Mikołaj Karczewski,** prowiz. woźny M. Muzeum techniczno-przemysłowego z dniem 1 października 1918 r. **woźnym M. Muzeum techn.-przem.** z poborami do tej rangi przywiązanemi. (Lpr. 1484/919).

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie jawne (79. w kadencyi XVII.) w dniu **14 maja 1919.**

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m. Jan Kanty Federowicz.

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.

Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych: **76.**

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczorem.

Przed porządkiem dziennym.

Regulacya płac.

Przewodniczący Prezydent zawiadomił Radę, że przed kilku dniami Prezydyum przygotowało projekt regulacyi poborów i wynagrodzeń dla służby prowizorycznej i robotników, płac etatowej służby miejskiej, straży pożarnej, pomocników kancelaryjnych i urzędników Magistratu.

Przedłożenia w tych sprawach poddane zostaną w najbliższych dniach decyzyi Sekcyi II. i III., poczem przedstawione będą Radzie. Koszta zamierzonej regulacyi powodują w roku bieżącym nadwyżkę wydatków w kwocie 1,153.748 K.

Urlopy.

Rada miejska udzieliła 4 tygodnie urlopu rm. Maryewskiemu.

Interpelacye.

Sekretarz odczytał zgłoszoną interpelacyę rm. Frühlinga w sprawie ulg podatkowych dla budowli na cele mieszkaniowe w ciągu lat 1919 i 1920 wykonanych.

Wnioski nagłe.

1. Rm. Wasung zgłasza nagły wniosek w sprawie dalszych robót restauracyjnych w budynku poszpitalnym na Wawelu na Muzeum Narodowe.

2. Rm. Rowiński zgłasza nagły wniosek w sprawie utworzenia Komitetu obywatelskiego dla manifestacyj narodowych.

Przewodniczący wyjaśnia, że sprawy te załatwione będą przy końcu posiedzenia.

Bony pieniężne.

Imieniem Sekcyi II. i III. sprawozdawca rm. dr Gross przedstawia nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

„Upoważnia się Prezydyum miasta do wydania bezprocentowych bonów pieniężnych zwrotnych po roku, opiewających na 1 i 2 K, do wysokości 2 milionów K, po porozumieniu się prezydyum z Ministerstwem Skarbu i upoważnia się Prezydyum, by całą tę akcyę przeprowadziło i koszt emisyi tych bonów z funduszów miejskich pokryło". (L. 284/919 II a).

Rm. Oplustil wnosi, by wydać również i pięćdziesięciohalerzowe bony.

Sprawozdawca zgadza się.

Nagłość i wniosek uchwalono.

Kredyt dla jatek miejskich.

Imieniem Sekcyi II. referent sekretarz Mgtu Czarnecki przedkłada nagły wniosek:

Rada miasta uchwala:

„Przyznaje się jatkom i masarni miejskiej kredyt w wysokości 1,000.000 K (jednego miliona koron) i upoważnia się Prezydyum miasta do wdrożenia starań o otwarcie rachunku bieżącego w wysokości uchwalonego kredytu w krajowej instytucyi finansowej, która poda najdogodniejsze warunki".

Rm. Müller podnosi, że klub socyalistyczny domagał się rozszerzenia jatek w Podgórzu i w gminach przyłączonych. Domaga się zamknięcia rachunków w dziale aprowizacyjnym, oraz miesięcznych wykazów zapasów towarów.

Rm. dr Gross zwraca uwagę, że środki żywności otrzymujemy via Warszawa, z kolosalnymi naddatkami z racyi kosztów transportu, pośrednictwa, zamiany waluty i t. d. Krakowska sekcya aprowizacyjna ministerstwa nie ma prawa udzielać pozwolenia na żaden import, wszystko musi iść przez Warszawę. W dodatku rząd warszawski wydaje różne dotkliwe ekonomiczne zarządzenia bez uprzedzenia ludności.

W dyskusyi zabierali głos rm. Adelman, Heuman i Klukacz w sprawie wysokiego podatku od cukru.

Nagłość i wniosek uchwalono.

Porządek dzienny.

Spadek śp. Gerusa.

Imieniem Sekcyi IV. r. Magtu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Przyjąć spadek po śp. drze Kazimierzu Gerusie z mocy testamentu z daty Freiberg 27 października 1917 r. z dobrodziejstwem inwentarza". (LMgtu 114235/918 IV).

Uchwalono.

Szkoła im. T. Kościuszki.

Imieniem Sekcyi IV. r. Mgtu Groele wnosi:

Rada m. uchwali:

„Rada miasta zgadza się na otwarcie z czterech nadetatowych klas pospolitych XLVI szkoły wydziałowej męskiej im. T. Kościuszki w Dz. XXII. Podgórze, osobnej szkoły prowizorycznej LIV. 4-o klasowej pospolitej męskiej z zastrzeżeniem, że prócz świadczeń na potrzeby rzeczowe, przewidziane w art. 6 ustawy z 24 kwietnia 1894 r. dz. u. kr. Nr. 49 z wyjątkiem mieszkania lub relutum na mieszkanie dla kierownika, do żadnych innych świadczeń na cele

powyższej szkoły się nie zobowiązuje. (L. Magistratu 126.113/918 IV).

Rm. St. Nowak domaga się dalszej organizacyi szkół krakowskich. Wreszcie omawia sprawę uwolnienia szkoły św. Scholastyki od rekwizycyi rządu.

Rm. dr Kepler domaga się odbioru szkoły w Podgórzu zajętej dotąd na kwaterunek.

Po wyjaśnieniach referenta wniosek uchwalono.

Szkoła im. A. Jagiellonki.

Imieniem Sekcyi IV. radca Magistratu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Rada miasta zgadza się na otwarcie z czterech nadetatowych klas pospolitych XLVII. szkoły wydziałowej żeńskiej im. Anny Jagiellonki w Dzieln. XXII. Podgórze, osobnej szkoły prowizorycznej IV. 4-klasowej pospolitej żeńskiej z tem zastrzeżeniem, iż prócz świadczeń na potrzeby rzeczowe, a mianowicie lokal, opał i obsługę, przewidziane w art. 6 ustawy z dnia 24 kwietnia 1894 dz. u. kr. Nr. 49 do żadnych innych świadczeń rzeczowych na cele powyższej szkoły się nie zobowiązuje. (LM. 127127/918 IV).

Uchwalono.

Sprzedaż gruntów w Dz. XXII. na cele przemysłowe.

Imieniem Sekcyi I. i komisyi dla spraw Dzieln. XXII. (Podgórze) referent sekretarz Mgtu dr Cichowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

A. 1. Sprzedać na cele przemysłowe: a) Firmie „Krakowska fabryka mydła C. Śmiechowskiego“ Spółce z ogr. odpow. część parceli lk. 549/1, objętej wyk. hip. L. 1, ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII. Podgórze, oznaczoną nową lk. 549/9, oraz część parceli lk. 1605/4, objętej wyk. hip. L. 8 ks. gr. gm. kat Kraków, Dz. XXII. Podgórze, oznaczoną nową lk. 1605/6 o łącznej powierzchni około 600 sążni kw., oraz b) Henochowi Seidenfrauowi część parceli gr. lk. 549/I, objętej wyk. hip. L. 1 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII. Podgórze, oznaczoną nową lk. 549/10 o powierzchni około 195 sążni kw., ad a) i b) w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów za cenę kupna po 100 K za 1 sążeń kw.

2. Cenę kupna zapłacą kupujący przy podpisaniu kontraktu w gotówce

3. Koszta kontraktu, stempli, intabulacyi oraz należytości przenośnej poniosą kupujący.

4. Uzyskana cena kupna wpłynie w połowie na dochód funduszu regulacyi miasta, a w połowie na fundusz miejski.

5. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta, względnie tegoż zastępcy, upoważnia się Radców miej. Karola Łuczkę i dra Wacława Damskiego, a w razie przeszkody jednego z nich Radców miejskich Andrzeja Guzikowskiego lub dra Ignacego Landaua. (LM. 280/919 I a).

B. 1. Na cele przemysłowe sprzedać Feliksowi Budziaszkowi część parc. lk. 549/I, objętej wyk. hip. L. 1 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII. Podgórze, oznaczoną nową lk. 549/8, o powierzchni około 225·5 sążni kw. w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów za cenę kupna po 100 K za 1 sążeń kw.

2. Cenę kupna zapłaci kupujący gotówką przy podpisaniu kontraktu.

3. Koszta kontraktu, stempli, intabulacyi oraz należytości przenośnej poniesie kupujący.

4. Uzyskana cena kupna wpłynie w połowie na dochód funduszu regulacyi miasta, a w połowie na fundusz miejski.

5. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta, względnie tegoż zastępcy, upoważnia się radców miejskich Karola Łuczkę i dra Wacława Damskiego, a w razie przeszkody jednego z nich radców miejskich dra Ludwika Merza lub dra Ignacego Landaua. (L. 187/919 I a).

Rm. Wielgus podnosi doniosłość akcyi ze strony Gminy w kierunku dążenia do podniesienia przemysłu, odnośnie do sprzedaży gruntu Budziaczkowi, natomiast uznaje, że odnośnie do fabryki mydła cena jest za niską.

Mowca zgłasza wniosek, aby rzecz cofnąć z porządku dziennego celem ponownego oszacowania.

Rm. Rowiński przyłącza się do wniosku rm. Wielgusa.

Rm. Judkiewicz broni wniosku komisyi. Idzie o popieranie przemysłu. Rzecz była na komisyi przedmiotem szczegółowych badań.

W dyskusyi zabierali głos rm. Wielgus, Gramatyka, Godzicki, Oplustil, Holeksa, Emilewicz i wicepr. Rolle.

W głosowaniu ad A) przyjęto wniosek rm. Wielgusa o odroczenie sprawy celem ponownego oszacowania.

Wniosek komisyi ad B) uchwalono.

Regulacya ulicy. — Zamiana gruntu.

Imieniem Sekcyi I. ref. sekr. Mgtu dr Cichomski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Celem uregulowania ulicy Madalińskiego w Dz. XI. Dębniki odstąpić p. Antoniemu Serafinowi część parc. gr. lk. 350/3 objętej wykazem hip. L. 1. ks. gr. gm. kat. Kraków, Dz. XI. Dębniki, gminy miasta Krakowa własnej, oznaczonej nową lk. 350/12 o powierzchni około 7·4 m. kw., czyli 2·06 s. kw. w zamian za część parc. gr. lk. 28/5 objętej wyk. hip. L. 401 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XI. Dębniki, Antoniego Serafina włnsnej, oznaczonej nową lk. 28/5 o powierzchni około 7·00 m. kw. czyli 1·95 sążni kw. za dopłatą przez tegoż kwoty, licząc po 100 K za 1 sążeń około 11 K.

2. Kwota powyższa wpłynie na dochód funduszu regulacyi m.

3. Koszta kontraktu, stempli, intabulacyi oraz należytość skarbową poniesie w całości p. Antoni Serafin.

4. Do podpisania kontraktu, obok p. Prezydenta miasta, względnie tegoż zastępcy upoważnia się dra Ludwika Merza i Józefa Mitasińskiego, w razie przeszkody jednego z nich radcę miej. dra Wacława Damskiego lub Karola Łuczkę. (L. 188/919 I a).

Uchwalono.

Kredyty dodatkowe.

Imieniem Sekcyi I. i II. sekretarz Mgtu Hajdukiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. VIII. nadzwyczajne, poz. 2 budżetu 1916/917, uporządkowanie placu targowego na Rynku w dz. XI. (Dębniki) w kwocie 1245·95 K. (L 931/919 III b).

2. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. VIII. 4 B. h. (utrzymanie hali targowej i chłodni w dz. XXII.) budżetu r. 1918/19 w kwocie 418·55 K. (L. 1247/19 III b).

3. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. IX. 5. A. h. (nieprzewidziane wydatki) budżetu 1918/19 w kwocie 700 K. (LM. 117167/918 III b).

Uchwalono.

Budowa urzędów akcyzowych.

Imieniem kom. administracyjnej st. radca Mgtu Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Na budowę urzędu akcyzowego:

a) Nr. 13. w dzielnicy Płaszów zatwierdza się ofertę budowniczego Oberledera Jozuego, opiewającą na kwotę 228.319·80 K.

b) Nr. 14. w dzielnicy Podgórze (Podgórze-Płaszów) zatwierdza się ofertę spółki „Gliński & Rothirsch", opiewającą na kwotę 293.945 K.

c) Nr. 15. w dzielnicy Podgórze (Wola duchacka) zatwierdza się ofertę budowniczego Singera Samuela, opiewającą na kwotę 242.388 K.

d) Nr. 16. w dzielnicy Podgórze (Bonarka) zatwierdza się ofertę spółki „Kramarski & Cichy", opiewającą na kwotę 222.172·50 K.

e) Nr. 17. w dzielnicy Podgórze (Łagiewniki) zatwierdza się ofertę budowniczego Karwata Józefa, opiewającą na kwotę 344.327·84 K.

f) Nr. 18. w dzielnicy Zakrzówek zatwierdza się ofertę spółki Kramarski et Cichy, opiewającą na kwotę 222.170·50 K, wreszcie

g) Nr. 19. w dzielnicy Dębniki zatwierdza się ofertę spółki „Kramarski et Cichy" obliczoną na kwotę 221.172·50 K. (L. akc. 2892/919).

(Zestawienie ofert dołącza się).

Rada miasta uchwali:

II. 1. Udzielony uchwałą Rady miasta z dnia 20 grudnia 1917 r. kredyt w kwocie 840.000 K na rozszerzenie linii akcyzowej na prawym brzegu Wisły podwyższa się do kwoty 2,180.000 K.

2. Komisyę administracyjną łącznie z Sekcyą skarbową upoważnia się do zapewnienia sobie w jednej z krajowych instytucyj finansowych kredytu (pożyczki krótko trwającej) na budowę linii w powyższej wysokości. (L. 2644/919 akc.).

Rm. Chwastek zgłasza dwa wnioski:

1. Rada m. uchwala zniesienie akcyzy.

2. Rada m. uchwala odroczyć budowę urzędów akcyzowych, ponieważ niebawem akcyza musi być zniesioną.

Rm. St. Nowak omawia zniesienie akcyzy. W radzie miejskiej domagano się tego oddawna. Powinno się przekształcić podatki. Należy odnieść się do Sejmu o zniesienie akcyzy.

Referent Zawadzki wyjaśnia, że właśnie w Warszawie jest w toku zaprowadzenie akcyzy. W obecnej chwili nie ma innego tak wydatnego źródła dochodu.

Prezydent wyjaśnia, że podatki pośrednie nie będa przez rząd zniesione. Jest zatem mało nadzieji by zniesiono akcyzę.

Wniosek komisyi uchwalono.

Udział w „Tow. Żegluga polska".

Imieniem Sekcyi II. i III. st. radca Mgtu Sawiński wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Gmina m. Krakowa przystępuje do Towarzystwa „Żegluga Polska" z ogran. odpowiedzialnością w Krakowie z udziałem w kwocie 100.100 K z funduszu aprowizacyjnego „Dział węglowy".

2. Do podpisania deklaracyi przystąpienia do Towarzystwa „Żegluga Polska" upoważnia się p. Prezydenta miasta, względnie jednego z pp. wiceprezydentów, oraz dwóch Radców miejskich Puchałkę i dra Müllera.

3. Jako członka do Rady nadzorczej Towarzystwa deleguje się p. wiceprezydenta Sarego.

4. Odnośne wydatki pokryje fundusz aprowizacyjny miejski. (LM. 3061/19 III c).

Uchwalono.

Subwencya dla kasy chorych.

Imieniem Sekcyj II. i III. sekretarz Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zarządowi Kasy dla chorych przy M. Zakładach przemysłowych w Dz. XXII. wypłacić za lata 1916/19 subwencye w stosunku po 600 K rocznie.

2. Dla budżetu na rok 1919 uchwala się dodatkowy kredyt na pokrycie powyższego wydatku w kwocie 2400 K i poleca się M. I. O. wstawić kwotę 600 K na lata następne. (L. 4264/918 prez.).

Uchwalono.

Podwyższenie dodatków drożyźnianych dla emerytów.

Imieniem Prezydenta m. Sekcyi II. i III. sekretarz Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Emerytom gminnym, wdowom i sierotom po funkcyonaryuszach gminnych, oraz osobom pobierającym zaopatrzenie w drodze łaski z funduszów gminnych, podwyższa się przyznane uchwałą Rady miasta z dnia 13 grudnia 1918 L. 3087/18 prez. dodatki drożyźniane.

2. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1919.

3. Na pokrycie wydatków z powyższem podwyższeniem dodatków drożyźnianych połączonych wstawia się do budżetu m. na rok 1918/919 kwotę 20.000 K. (L. 778/919 prez.).

Uchwalono.

Zmiana porządku dziennego.

Rm. Ehrenpreis wnosi, aby zmienić porządek dzienny w ten sposób, by zaraz przystąpić do posiedzenia tajnego.

Rm. Rosenzweig sprzeciwia się.

Policzenie lat służby nieetatowej.

Wnioski Prezydenta m. Sekcyi II. i III.

Rada miasta uchwali:

Rozporządzenie w sprawie policzenia urzędnikom gminy m. Krakowa lat służby nieetatowej i służby obcej.

Art. I. A. Urzędnikom gminnym policza się do uzasadnienia i wymiaru emerytury:

1. Czas nieprzerwanej służby odbytej w gminie miasta Krakowa w charakterze praktykanta konceptowego, kancelaryjnego, technicznego, sanitarnego, rachunkowego (uchwała R. m. z 23 lutego 1911).

2. Czas nieprzerwanej służby odbytej w charakterze urzędnika (praktykanta) przy władzach państwowych, krajowych, autonomicznych bezpośrednio przed nominacyą na urzędnika gminy m. Krakowa (§ 7 statutu emeryt. urzędników i sług miejskich m. Krakowa).

3. Czas prezencyjnej służby wojskowej w maksymalnym wymiarze lat 2-ch, niemniej czas czynnej służby wojskowej z powodu ćwiczeń wojskowych lub mobilizacyi wedle faktycznego jej trwania, odbyty w ciągu etatowej służby przy gminie m. Krakowa.

Ad 1. i 2. Policzalny w myśl art. I. A. ust. 1—2 do zaopatrzenia emerytalnego czas służby liczy się w przypadkach ad 1. i 2. od dnia złożenia przysięgi służbowej.

B. Do wymiaru emerytury po myśli § 7 statutu emerytalnego urzędników i sług Magistratu miasta Krakowa:

1. Lata nieprzerwanej służby odbytej w gminie miasta Krakowa w charakterze pomocnika kancelaryjnego bezpośrednio przed uzyskaniem nominacyi na urzędnika (praktykanta).

2. Lata prezencyjnej służby wojskowej, odbytej przed wstąpieniem do służby miejskiej i to maksymalnym wymiarze 2-ch lat.

Ad A. B. Okresów czasu niżej 3 miesięcy nie uważa się za przerwę.

Art. II. We wszystkich innych wypadkach policzenie lat służby nastąpić może tylko w drodze nadzwyczajnego uwzględnienia przez Radę m. Krakowa.

Art. III. 1. Wyszczególnione w art. I. i II. lata wlicza się do emerytury za uiszczeniem 4% wkładek emerytalnych przy policzeniu czasu wojskowej praktykantury i czasu służby urzędniczej spędzonej przy innych władzach publicznych, 3% zaś wkładek przy policzeniu lat praktykantury w gminie m. Krakowa, oraz czasu służby odbytej w charakterze pomocnika kancelaryjnego. Wkładki te oblicza się od wynagrodzenia faktycznie w ciągu lat służby policzyć się mających do emerytury pobieranego, przy policzeniu zaś at służby wojskowej i bezpłatnej praktykantury przy władzach obcych od pierwszej płacy etatowej w służbie gminy m. Krakowa przyznanej.

2. Przypadające w myśl art. III 1. opłaty emerytalne zapłacić można na raz jeden, lub w ratach miesięcznych w drodze potrącenia z pensyi:

Najwyższa dopuszczalna ilość rat wynosi:

a) Dla praktykanta i urzędnika do IX. rangi 72.
b) „ „ i „ do VIII. „ 60.
c) „ praktyk. i urzędnika VI. i VII. rangi 48.
d) „ „ „ V. rangi 36.

3. Policzenie lat służby w wypadkach powyżej przewidzianych zależne jest od zupełnego uiszczenia przypadających za obliczone lata opłat emerytalnych. Jeżeli w czasie spensyonowania urzędnika, w chwili przyznania emerytury zalegają raty opłat emerytalnych, wówczas pensyę podwyższoną odpowiednio do policzonego czasu służby może urzędnik otrzymać dopiero począwszy od pierwszego dnia miesiąca następującego po zupełnem (bądź na raz jeden, bądź ratami) wyrównaniu opłat.

4. Wymienione w art. I. lata służby przed dniem 1 stycznia 1919 r. z odbytej, winni dotyczący urzędnicy Magistratu, o ile tego dotychczas nie uskutecznili zgłosić w ciągu roku od chwili ogłoszenia niniejszego rozporządzenia liczyć się mającego — w innych wypadkach w ciągu roku od chwili wstąpienia do służby przy Magistracie. Prawo do zgłoszenia gaśnie bezwarunkowo z chwilą przeniesienia w stan spoczynku.

5. Wniesione zgłoszenia traktowane będą w zwykłej drodze urzędowej, przewidzianej przepisami służbowymi dla urzędników Magistratu m. Krakowa.

Ściąganie przypadających opłat emerytalnych za policzone lata służby ma miejsce z pierwszym dniem następującego po załatwieniu sprawy miesiąca.

Art. IV. Do uzasadnienia i wymiaru emerytury nie mogą być policzone:

1. Czas spędzony na urlopie wychodzący poza normalny okres urlopowy — z wyjątkiem urlopu z powodu choroby.

2. Czas spędzony w czasowym stanie spoczynku.

3. Czas suspenzyi, o ile postępowanie dyscyplinarne zakończone zostanie skazaniem.

Art. V. Ułamki roku o ile przekraczają czas 6 miesięcy liczą się przy ogólnym wymiarze emerytury za pełny rok.

Art. VI. Przepisy powyższe odnoszą się również do urzędników zakładów i przedsiębiorstw gminnych, o ile nie podlegają oni specyalnym postanowieniom emerytalnym.

Art. VII. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w dniu 1 stycznia 1919 r. z tem, że postanowienie art. IV. nie obowiązuje wstecz.

Rm. Wielgus wnosi, aby sprawę tę przyjąć „en bloc“.

Uchwalono.

Zgłoszone w czasie posiedzenia wnioski.

I. Nagły wniosek rm. Rowińskiego:

„Prezydyum miasta zaprosi w najbliższych dniach przedstawicieli Towarzystw, jakie uzna za stosowne i porozumie się z nimi co do ustanowienia organu

obywatelskiego, któryby był uprawniony do powzięcia decyzyi czy i kiedy, oraz w jakich rozmiarach mają mieszkańcy Krakowa urządzać manifestacye publiczne w sprawach dotyczących polityki zagranicznej". (L. 46258/IV).

Nagłość poparto.

Rm. Rosenzweig wnosi poprawkę, aby przed słowem „towarzystw" dodać słowa: „stronnictw i" wreszcie aby zamiast słów: „polityki zagranicznej" dać: „polityki ogólno-narodowej"

Wicepr. Rolle wnosi, aby działalność tego komitetu rozszerzyć i na obchody pamiątek narodowych.

Nagłość i wniosek z poprawkami rm. Rosenzweiga i wiceprez. Rolllego uchwalono.

II. Nagły wniosek rm. Wasunga i tow.: „Rada miejska wzywa Prezydyum do poczynienia kroków, celem rozpoczęcia dalszych robót przy restauracyi budynku poszpitalnego na Wawelu, celem pomieszczenia tam zbiorów Muzeum Narodowego". (L. 45430/IV).

Uchwalono odesłać do prezydyum z tem by wnieść petycyę do Sejmu o subwencyę.

Zgłoszone interpelacye.

Sekretarz odczytywał kolejno zgłoszone interpelacye z poprzednich i dzisiejszego posiedzenia:

1. Rm. Holeksy w sprawie fundacyi śp. Chronowskiego.

Przewodniczący odpowiedział, że akt fundacyjny jest już na ukończeniu i niebawem fundacya wejdzie w życie.

2. Rm. Wardęgi w sprawie braku tytoniu i kontroli.

Przewodniczący wyjaśnił, że zwróci się w tej sprawie do decydujących czynników. Obecnie kontrolę przeprowadza straż obywatelska. Prezydent odniesie się do Dyrekcyi skarbu, aby trafiki w przyszłości wydawano inwalidom wykonywującym osobiście ten przemysł i stowarzyszeniom współdzielczym.

3. Rm. Rosenzweiga w sprawie złego obchodzenia się ze strażą pożarną.

Wiceprezydent Sare wyjaśnił, że w tej sprawie odbędzie się jutro konferencya z delegacyą straży pożarnej.

4. Rm. Müllera w sprawie kradzieży w gminie.

Dyr. Izby Obr. Krzyżanowski odczytał wyniki szkontrów w kasie miejskiej, oraz wynik niespodziewanego szkontrum zarządzonego przez p. gen. delegata Gałeckiego.

5. Rm. Jasińskiego i tow. w sprawie straży obywatelskiej.

Przewodniczący wyjaśnił, że dla tej sprawy zwołał na jutro posiedzenie Sekcyi II., III. i V.

6. Rm. St. Nowaka w sprawie zwolnienia szkół miejskich z kwaterunku wojskowego.

Wiceprez. Rolle udzielił wyjaśnienia.

7. Rm. Frühlinga w sprawie ulg podatkowych.

Odesłano sprawę do Sekcyi II. i III.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9 wieczór.

Posiedzenie jawne (80. w kadencyi XVII.) w dniu **30 maja 1919 r.**

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m. J. K. Federowicz.
I. Wiceprezydent m.: Dr Ernest Bandrowski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **82**.

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczorem.

Przed porządkiem dziennym.

Urlopy.

Rada m. udzieliła urlopu rm. Maywaltowi na 2 miesiące; rm. X. Masnemu na dalsze 2 miesiące dla poratowania zdrowia.

Interpelacye.

Sekretarz odczytał zgłoszone interpelacye:

1. Rm. Oplustila w sprawie rozpoczęcia robót państwowych w mieście.

2. Rm. Rosenzweiga w sprawie zwołania komisyi mieszkaniowej.

3. Rm. Chwastka w sprawie liczb porządkowych realności w dzielnicach przyłączonych.

Przewodniczący wyjaśnił, że interpelacye załatwi się przy końcu posiedzenia.

Akcya pewodziowa.

Imieniem Sekcyi II. i III. referent st. radca bud. Kłeczek przedkłada nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

1. Na sprawienie sprzętu ratunkowego stwarza się osobny fundusz powodziowy z kwotą 70.000 K, pokryć się mającą 5-cioma równemi ratami, wstawionemi do budżetu Dz. XIV. p. 1. wydatki nadzwyczajne.

2. Nadto poleca się Magistratowi zasilanie tego funduszu stałemi rocznemi dotacyami w tejże samej pozycyi budżetowej. (LM. 8825/918 Bb).

Głos zabierali rm. Miedniak, Batko i Chwastek.

Nagłość i wniosek uchwalono.

Porządek dzienny.

Ordynacya wyborcza.

Imieniem Komisyi statutowej sekret. Magtu Przeorski wnosi: — Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się przedłożony projekt ustawy o ordynacyi wyborczej gminnej dla stoł. król. miasta Krakowa.

2. Wzywa się p. Prezydenta miasta o wyjednanie zatwierdzenia powyższego projektu przez Sejm*). (L. prez. 762/919).

Rm. Rowiński wnosi, aby nie odczytywać poszczególnych §§-ów projektu i przystąpić odrazu do dyskusyi szczegółowej.

Uchwalono.

Rm. ks. dr Caputa, powołując się na paragraf traktatu pokojowego, zastrzegający wielkim państwom koalicyi pewnego rodzaju protektorat nad mniejszościami narodowemi, wyznaniowemi itd. w Polsce, oraz na alarmujące artykuły pewnych dzienników, że interpretacya tego paragrafu ma podobno przynieść mniejszości żydowskiej w Polsce zupełnie autonomiczny zarząd także w obrębie odrębnych gmin (wyznaniowych), zgłosił wniosek aby wobec tego załatwienia sprawy reformy ordynacyi wyborczej przez gminę m. Krakowa odroczyć do końca czerwca br., dopóki koalicya nie sprecyzuje we wzmiankowanej sprawie swego stanowiska.

Przeciwko temu wnioskowi wystąpił rm. Bobrowski, podkreślając, że musimy stanowczo trzymać się zasady, abyśmy sami decydowali we własnym domu o naszych sprawach wewnętrzno-ustrojowych.

Następnie mowca zgłasza następujące 2 poprawki.

ad § 51 ma brzmieć:

„Po wyborze złoży prezydent miasta“...

ad § 43.

„Główna Komisya wyborcza składa się z przewodniczącego, którym ma być prezydent Sądu okręgowego w Krakowie lub też jego zastępca“.

Rm. Uderski w imieniu swobody indywidualnych przekonań politycznych oświadczył się przeciwko przyjęciu zasady proporcyonalności do zreformowanej ordynacyi wyborczej.

Rm. Gross wystąpił przeciwko wnioskowi rm. ks. dr Caputy, wykazując, jaką przeszkodą byłoby przejęcie zasad, które ks. Caputa wysuwa dla sprawy współpracy i współżycia żydów ze społeczeństwem polskiem.

Następnie mowca zgłasza szereg następujących poprawek do poszczególnych paragrafów:

ad § 22, ustęp 5. Ustęp ten ma brzmieć:

„Osoby, które wedle obowiązujących ustaw utraciły prawo wybierania i wybieralności w następstwie wyroku karno-sądowego, a to przez czas ustawą zakreślony“.

ad § 23, ustęp 3. Ustęp ten ma brzmieć:

„Osoby pozostające z gminą w stosunkach prawno-prywatnych, jako przedsiębiorcy lub dostawcy gminni, dzierżawcy przedsiębiorstw i dochodów gminnych“.

ad § 24, alinea 2. Ustęp ten ma brzmieć:

„Jeżeli przeciw któremu z członków Rady miasta zostanie wdrożone prawomocnie śledztwo wstępne lub prawomocne oskarżenie z powodu zarzutu popełnienia czynu karygodnego, które wedle § 22, ust. 5 za sobą pociąga utratę prawa wybierania i wybieralności, nie będzie mógł tenże sprawować swego urzędu, jak długo trwa postępowanie karne“.

ad § 28, alinea 5. Ustęp ten ma brzmieć:

„Odbitki list wyborczych wydawać będzie Magistrat wyborcom po cenie kosztów własnych, a to począwszy od dnia ogłoszenia dnia wyborów“ (§ 29).

Odbitki obejmujące zmiany zaszłe w listach wyborczych wydawać będzie Magistrat po cenie kosztów własnych najpóźniej na 8 dni przed dniem wyborów (§ 35)“.

„Przepisy obejmujące sposób obliczania dzielnika i wypośrodkowania liczby mandatów przypadających na pojedyncze listy, należy unormować wedle zasad sejmowej ordynacyi wyborczej. To samo tyczy się rozstrzygania o protestach z tem, że właściwym do rozstrzygania ma być Sąd apelacyjny.

Komisya prawnicza przy współudziale wnioskodawcy sformułuje ordynacyę wyborczą z uwzględnieniem powyższych zmian i ewentualnych dalszych zmian, któreby były uchwalone przez Radę.

Prezydyum zostaje upoważnione do przedłożenia Sejmowi ordynacyi wyborczej w powyższy sposób sformułować się mającej“.

Rm. Schreiber omawia kwestyę reformy statutu. Rzecz ta znajduje się obecnie w stadyum tworzenia i dziś nie można powiedzieć jakie ogólne zasady w tym kierunku postawi rząd. — Dalej omawia kwestyę żydowską.

W końcu mowca zgłasza dwie następujące poprawki:

ad § 19:

.. liczącym w dniu rozpisania wyborów conajmniej 21 lat życia, jeżeli od 6 miesięcy w gminie...

ad § 20:

wybieralnymi są wszyscy, mający czynne prawo wyborcze.

Rm. Rowiński sprzeciwia się wnioskowi rm. ks. Caputy. Następnie zgłasza poprawkę:

do § 21:

„Wyjęci od prawa wybierania i wybieralności są:

1. Oficerowie i osoby pełniące zawodowo służbę w stopniu oficerskim.

2. Wojskowi niższych stopni i szeregowcy z wyjątkiem tych, którzy powołani zostali do służby w zapasie“.

Rm. Holeksa oświadczył się również zasadniczo przeciwko wnioskowi ks. Caputy, podkreślając konieczność najszybszego przeprowadzenia reformy. Mowca wypowiada się za zniżeniem granicy wieku wyborcy z 24 na 21 lat.

Rm. Hałatkiewicz imieniem klubu demokratycznego oświadczył się przeciwko wnioskowi ks. dra Caputy o odroczenie załatwienia reformy. Demokracya polska życzy sobie jaknajszybszego przeprowadzenia reformy ordynacyi wyborczej gminnej, widząc w tem najlepszą dźwignię i najsilniejszy bodziec do pracy ogółu obywateli nad rozwojem i rozkwitem gospodarki gminnej.

Rm. dr Krzetuski imieniem klubu mieszczańskiego oświadczył się przeciwko wnioskowi ks. dra Caputy i za szybkiem załatwieniem projektu reformy.

Rm. Chwastek zgłasza poprawkę do § 23,

*) Ustawa drukowaną będzie po uchwale Sejmowej.

ustęp 3, aby usunąć z tego ustępu wyrazy: „w stosunkach prawno-prywatnych" i „dzierżawcy".

Rm. ks. Caputa broni swego wniosku, poczem zgłasza poprawkę do § 35, aby wykreślić w nim słowa: „Na dzień wyborów przeznaczyć należy niedzielę".

Rm. Emilewicz zgłasza poprawkę do § 50, że: „rada miejska wybiera prezydenta i dwu wiceprezydentów na lat 5, względnie aż do końca kadencyi".

Rm. Bobrowski polemizuje z wywodami rm. ks. Caputy co do stanowiska ententy i co do odroczenia reformy.

Dobrą jest reforma, którą dziś rada miejska ma uchwalić. Musimy w Polsce iść w kierunku szerokiej autonomii narodowościowej.

Broni przepisu o wyborach w niedzielę, nawet w poznańskiem niedzielę uznano za najlepszy dzień do wyborów. Odnośnie do stanowiska rm. Uderskiego to jego zapatrywanie jest ściśle indywidualistyczne, w państwach zaś nowożytnych idzie o walkę stronnictw zorganizowanych. Tego domaga się karność przynależności do stronnictwa, które występuje na widownię życia publicznego.

Rm. Rosenzweig zgłasza poprawkę do § 43 u 2. „Zażalenia przeciw zarządzeniom prezydenta i Magistratu dotyczącym wszelkich czynności przygotowawczych do wyborów i innych wynikających z aktu wyborczego, rozstrzyga główna komisya wyborcza".

Głosowanie.

Wniosek odraczający rm. ks. Caputy upadł.

art. I. i § 18 uchwalono.

ad § 19 poprawka rm. Schreibera upadła.

§ 19 uchwalono.

§ 20 uchwalono.

§ 21 uchwalono z poprawką rm. Rowińskiego.

§ 22 uchwalono z poprawką rm. Grossa odnośnie do ustępu 5.

§ 23 uchwalono z poprawką rm. Grossa.

Poprawka rm. Chwastka upadła.

§ 24 uchwalono z poprawką rm. Grossa.

§§ 25, 26 i 27 uchwalono.

§ 28 uchwalono z poprawką rm. Grossa.

§§ 29, 30, 31, 32, 33 i 34 uchwalono.

§ 35 uchwalono z poprawką rm. ks. Caputy.

Za poprawką rm. ks. Caputy oświadczyło się 26, przeciw 21.

§§ 36, 37, 38, 39, 40, 41 i 42 uchwalono.

ad § 43. Za poprawką rm. Bobrowskiego oświadczyło się 19, przeciw 20, zatem poprawka ta upadła.

Poprawka rm. Rosenzweiga upadła.

Poprawka rm. Grossa co do proporcyonalności i protestów upadła.

§ 43 uchwalono.

§§ 44, 45, 46, 47, 48 i 49 uchwalono.

§ 50 uchwalono.

Poprawka rm. Emilewicza upadła.

§ 51 uchwalono z poprawką rm. Bobrowskiego.

§§ 52 i 53 uchwalono.

Art. II, III i IV uchwalono.

Tytuł ustawy uchwalono.

Poprawa bytu personalu urzędowego Magistratu.

Imieniem Prezydenta miasta, Sekcyi II. i III. sprawozdawca II. wiceprezydent m. Sare po wyczerpującem umotywowaniu przedkłada następujące wnioski w sprawie poprawy bytu personalu urzędowego Magistratu:

A. Polepszenie bytu dla pomocniczej służby Magistratu.

Rada miasta uchwali:

I. Pomocniczej służbie Magistratu (t. zw. dotychczasowym prowizorycznym woźnym i robotnikom Ekonomatu miejskiego) podwyższa się przysługujące jej na zasadzie uchwały Rady miejskiej z d. 16 kwietnia 1917 r. zasadnicze wynagrodzenie z kwoty 3 K na 5 K dziennie (tj. 150 K miesięcznie, 1800 K rocznie), a w miarę lat służby przyznaje się jej prawo do 10-ciu trzechleci po 180 K rocznie.

II. Przyznanie nowych stopni płac następuje wedle lat służby gminnej.

III. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1919 r.

IV. Na pokrycie wydatku z niniejszą regulacyą płac służby pomocniczej połączonego, uchwala się dla budżetu miejskiego na rok bieżący dodatkowy kredyt w kwocie 55.920 K. (L prez. 2104/918).

B. Sprawa regulacyi poborów służby miejskiej.

Rada miasta uchwali:

A. Znosi się uchwały Rady miasta ustanawiające obecny etat płacy, posad i wynagrodzeń służby miejskiej.

B. Ustanawia się dla służby miej. etat posad:

I. 1. 3 posady mechaników w tem:
1 dla Zakładu dezynfekcyjnego,
1 dla garażu Budownictwa m.
1 dla Zakładu czyszczenia miasta.
2. 13 posad dla maszynistów, w tem:
5 dla Budownictwa miejskiego,
3 dla Zakładu czyszczenia miasta,
2 dla teatru miejskiego,
1 dla Zakładów sanitarnych,
2 dla Rzeźni miejskiej.
3. 5 posad murarzy: dla Budownictwa miej.
4. 1 posada cieśli: dla Budownictwa miej.
5. 3 posady ogrodników: dla Zarządu ogrodów miejskich.

II. 1. 5 posad woźnych prezydyalnych w tem:
3 dla Prezydyum miasta,
1 odźwierny Rady miasta,
1 dla Dyrekcyi Magistratu.
2. 6 posad nadzorców muzealnych w tem:
2 nadzorców dla Muzeum Narod.,
3 woźnych dla Muzeum Narod.,
1 woźny dla Muzeum techn.-przem.
3. 1 posada dozorcy Starego Teatru,

4. 1 posada magazyniera: dla Ekonomatu miejskiego.
5 2 posady laborantów w tem:
1 dla chemika miejskiego,
1 dla bakteryologa miejskiego.
6. 26 posad dróżników dla Budownictwa miej.
7. 1 posada st. sanitaryusza dla Miej. Urzędu zdrowia.
8. 11 posad sanitaryuszy dla Miej. Urzędu zdrowia.
9. 1 st. dezynfekcyonaryusza dla Miejskiego Urzędu zdrowia.
10. 10 posad dezynfekcyonaryuszy dla Miej. Urzędu zdrowia.
11. 6 posad egzaminowanych palaczy w tem:
4 dla Budownictwa miejskiego,
1 dla Zakładu czyszczenia miasta,
1 dla Zakładów sanitarnych.
12. 2 posady oprawców miejskich.
III. 207 posad sług miejskich w tem:
64 posad dla służby kancelaryjnej,
57 „ „ „ szkolnej (po 1 posadzie dla każdej szkoły,
4 posady dla służby w Muzeach,
1 posada „ „ w Archiwum aktów dawnych,
14 posad dla służby targowej,
2 posady dozorców obu teatrów miej.,
3 posady dla aresztów miejskich (kluczny, 2 konwojentów),
17 posad dla dozoru budynków miejskich (14 stróżów, 3 wrotnych),
14 posad dla służby polowej,
5 posad dla służby leśnej,
9 posad dla służby cmentarnej,
4 posady woźniców miejskich,
13 posad dla służby plantacyjnej, parkowej, skwerów na ulicach i placach w tem:
9 dozorców plantacyjnych,
1 dozorca parku dra Jordana,
1 „ skwerów na ulicach i placach,
1 woźnica plantacyjny,
1 dozorca ulic i placów.

C. Ustanawia się następujący etat płac:

Klasa I: Mechanicy, maszyniści, murarze, cieśle i ogrodnicy:
Płaca zasadnicza 2200 K rocznie, z prawem do 8-miu trzechleci po 200 K rocznie, kwaterowe w wysokości 40% każdoczesnej płacy wraz z trzechleciami, oraz prawo do dwóch dodatków starszeństwa co 4 lata po 400 K rocznie po wysłużeniu wszystkich trzechleci.

Klasa II: Woźni prezydyalni, nadzorcy muzealni, dozorca Starego teatru, sanitaryusze, dezynfekcyonaryusze, palacze egzaminowani, dróżnicy, magazynier Ekonomatu, laboranci i oprawcy.
Płaca zasadnicza 1800 K rocznie z prawem do 8-miu trzechleci po 200 K rocznie, kwaterowe w wysokości 40% każdoczesnej płacy wraz z trzechleciami, oraz prawo do dwu dodatków starszeństwa co 4 lata po 300 K rocznie po wysłużeniu wszystkich trzechleci.

Klasa III. słudzy miejscy:
Płaca zasadnicza 1500 K rocznie z prawem do 8-miu trzechleci po 200 K rocznie, kwaterowe w wysokości 40% każdoczesnej płacy wraz z trzechleciami oraz prawo do dwóch dodatków starszeństwa, co 4 lata po 200 K rocznie po wysłużeniu wszystkich trzechleci.

D. Za pełnienie szczególnych czynności przyznaje się służbie miejskiej następujące dodatki funkcyjne:

1. Maszynistom walców parowych po 480 K rocznie.
2. Mechanikowi Zakładów sanitarnych dodatek funkcyjny 480 K, oraz za służby nocne 480 K rocznie.
3. Maszyniście Zakładu dezynfekcyjnego dodatek funkcyjny 480 K rocznie, oraz za służby nocne po 480 K rocznie.
4. Cieślom i murarzom po 480 K rocznie.
5. Palaczom walców parowych po 240 K rocznie.
6. St. dezynfekcyonaryuszowi dodatek funkcyjny 480 K rocznie, oraz za służby nocne po 360 K rocznie.
7. Dezynfekcyonaryuszom po 240 K rocznie, oraz za służby nocne po 360 K rocznie.
8. St. sanitaryuszowi i sanitaryuszom po 240 K rocznie.
9. Ogrodnikom po 240 K rocznie.
10. Magazynierowi ekonomatu miejskiego 480 K rocznie.
11 Odźwiernemu Rady m. 600 K rocznie, oraz na bieliznę, krawatki i rękawiczki 300 K rocznie.
12. Woźnym prezydyalnym, przydzielonym do służby w Prezydyum m. i Dyrekcyi Magistratu po 600 K rocznie.
13. Woźnym kancelaryjnym pełniącym służbę zewnętrzną, a w szczególności doręczycielom Ekspedytu, woźnym egzekucyjnym Wydziału II, woźnym Komisaryatów obwodowych, używanym do służby zewnętrznej po 240 K rocznie.
14. Wrotnym Magistratu wraz z dodatkiem na rękawiczki i krawatki po 300 K rocznie.
15. Woźnym Miej. Urzędu zdrowia po 240 K rocznie.
16. Dozorcom targowym po 240 K rocznie.
17. Polowym po 240 K rocznie.
18. Grabarzom na narzędzie i przybory po 200 K rocznie.
19. Dróżnikom po 240 K rocznie.
20. Laborantowi pracowni chemicznej po 240 K rocznie.

E. Przydzielenie w nowe stopnie płac następuje wedle lat służby etatowej w gminie. — Tym ze służby miejskiej, którzy przed uzyskaniem etatu mieli nieprzerwaną nieetatową służbę w gminie, policza się do wymiaru emerytury cały czas służby nieetatowej, a do biegu trzechleci czas służby nieetatowej ponad 3 lata.

Powołanie do czynnej służby wojskowej nie stanowi przerwy.

Policzenie do wymiaru emerytury i biegu trzechleci następuje za opłatą przepisanych wkładek emerytalnych.

F. Słudzy, którzy mają przydzielone mieszkanie w naturze, otrzymają przez czas używania tegoż mieszkania połowę kwaterowego.

Postanowienie to nie dotyczy tych sług, obecnie w czynnej służbie będących, którzy obok mieszkania w naturze przyznane mają pełne kwaterowe.

G. Mechanicy, maszyniści pobierają deputat opałowy w ilości 50 q węgla i półtora metra kub. drzewa rocznie. — Taki sam deputat opałowy przysługuje oprawcom miejskim. — Palacze, wrotni Magistratu, stroże, tercyanie, dozorcy teatrów miejskich otrzymują deputat opałowy w ilości 40 q węgla i półtora metra kubicznego drzewa rocznie.

H. Postanowienia powyższe nie dotyczą służby Zakładów i przedsiębiorstw gminnych osobno administrowanych w szczególności Administracyi akcyzy, Wodociągów, Gazowni m., Elektrowni m., M. Zakładów ceramicznych.

I. Postanowienia niniejsze nie naruszają praw korzystniejszych, nabytych już przez poszczególne osoby ze służby miejskiej na podstawie dawniejszych uchwał Rady miejskiej.

Personal służby miejskiej wymienionej pod B III. przez czas pełnienia przydzielonych im czynności służbowych zatrzymuje dotychczasowe tytuły urzędowe.

K. Dotychczasowe postanowienia o umundurowaniu służby miejskiej pozostają niezmienione.

L. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1919 r.

M. Na pokrycie wydatków z niniejszą regulacyą połączonych ustanawia się dla budżetu m. na r. 1919 dodatkowy kredyt w kwocie 560.354 K. (L prezyd. 3427/918).

C. Sprawa regulacyi etatu posad i płac Miej. Straży pożarnej w Krakowie.

Rada miasta uchwali:

A. I. Znosi się obowiązujące obecnie uchwały Rady miasta w przedmiocie etatu posad i płac miejskiej Straży pożarnej w Krakowie.

II. Ustanawia się dla Miejskiej Straży pożarnej w Krakowie następujący etat posad:

a) naczelnik,
b) starszy ogniomistrz,
c) 9 ogniomistrzów,
d) 12 sierżantów,
e) 1 mechanik,
f) 1 maszynista,
g) 18 plutonowych,
h) 97 strażaków,
i) 12 szoferów,
j) 1 stróż,
k) 1 woźny,
l) 12 fornali.

III. Ustanawia się dla Miej. Straży pożarnej następujący etat płac:

a) dla Naczelnika płaca 4800 K rocznie, mieszkanie, światło i opał w naturze, połowę kwaterowego w kwocie 805 K, oraz prawo do trzech czteroleci po 600 K,

b) starszego ogniomistrza płaca 3600 K, mieszkanie, światło i opał w naturze, połowę kwaterowego w kwocie 690 K, oraz prawo do trzech trzechleci po 400 K,

c) dla ogniomistrzów płaca 2800 K, kwaterowe 1200 K, oraz prawo do czterech trzechleci po 200 K,

d) dla sierżantów płaca 2400 K, kwaterowe w wysokości 40% każdoczesnej płacy, oraz prawo do trzech trzechleci po 200 K,

e) f) dla mechanika i maszynisty płaca zasadnicza 2200 K rocznie, prawo do 8 trzechleci po 800 K rocznie, kwaterowe w wysokości 40% każdoczesnej płacy oraz prawo do dwóch dodatków starszeństwa co 4 lata po 400 K rocznie po wysłużeniu wszystkich trzechleci,

g) dla plutonowych płaca 1900 K rocznie, prawo do 3-ch trzechleci po 200 K, oraz kwaterowe 40% każdoczesnej płacy,

h) dla strażaków płaca 1500 K, prawo do 3-ch trzechleci po 200 K, oraz kwaterowe 40% każdoczesnej płacy,

i) dla szoferów płaca 2200 K, prawo do 10 trzechleci po 200 K, oraz kwaterowe 40% każdoczesnej płacy,

j) k) l) dla stróża, woźnego i fornali płaca zasadnicza 1500 K, prawo do 10 trzechleci po 200 K, oraz kwaterowe w wysokości 40% każdoczesnej płacy.

IV. Postanowienia uchwały Rady miasta z dnia 5 lipca 1918 r o dodatkach ogniowych pozostają w mocy.

V. Personal miejskiej Straży pożarnej, który otrzymuje mieszkanie w naturze, pobiera przez czas używania tegoż połowę kwaterowego. Za mieszkanie służbowe nie uważa się służbowego pomieszczenia w koszarach.

VI. Uchwały Rady miejskiej wydane w przedmiocie umundurowania Straży pożarnej pozostają w mocy.

VII. Obsadzenie posad przewidzianych powyższym etatem nastąpi na podstawie praw, dotychczas przez pozostający w służbie personal Miejskiej Straży pożarnej nabytych, w szczególności przy uwzględnieniu obecnego charakteru służbowego, lat służby i otrzymywanych poborów, o ile to ostatnie okaże się korzystniejsze.

Tym z personalu, którzy posiadają przed uzyskaniem posady etatowej służbę prowizoryczną, policza się czas służby prowizorycznej do wymiaru emerytury, a ponad lat trzy i do biegu trzechleci, a to za opłatą przypadających wkładek emerytalnych i taks służbowych.

VIII. Personal miejskiej Straży pożarnej awansuje czasowo (automatycznie) w sposób następujący:

A) do uzyskania posady etatowej wymaganą jest praktyka trzechletnia w charakterze prowizorycznego strażaka, co nie wyklucza przy bardzo dobrych kwalifikacyach stabilizacyi wcześniejszej, jednak w żadnym razie nie wcześniej jak po roku.

B) Strażacy i plutonowi otrzymują z dniem ukończenia 3 lat służby od przyznania ostatniego trzechlecia z urzędu pobory wyższej kategoryi tj. strażacy pobory 3-go stopnia, a w miarę wolnych miejsc również i posady plutonowych, a plutonowi analogicznie sierżantów, o ile ze względu na szczególne ich kwalifikacye nominacya taka nie nastąpi wcześniej.

IX. Kwalifikacye personalu Miej. Straży pożarnej określa pragmatyka służbowa.

X. Postanowienia niniejsze nie naruszają praw korzystniejszych, nabytych już przez poszczególne osoby z pośród personalu Straży pożarnej na podstawie dawniejszych uchwał Rady miasta.

XI. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1919 r.

XII. Na pokrycie wydatku z powyższem rozporządzeniem i regulacyą etatu miejskiej Straży pożarnej połączonych wstawia się do budżetu Miejskiego na rok 1919 kwotę 114794 K. (L. prez. 705/919).

D. Sprawa regulacyi poborów pomocników kancelaryjnych Magistratu.

Rada miasta uchwali:

I. Znosi się uchwałę Rady miasta z dnia 5 lipca 1918 r. (L. 564/18 prez.) o ile dotyczy ona zasadniczego wynagrodzenia pomocników kancelaryjnych Magistratu.

II. Pomocnikom kancelaryjnym Magistratu przyznaje się w pierwszym roku służby wynagrodzenie 6 K dziennie (180 K miesięcznie, czyli 2160 K rocznie), w miarę lat służby prawo do 10-ciu trzechleci po 240 K rocznie.

III. Przyznanie nowych stopni płac następuje wedle lat służby odbytej przy Magistracie.

IV. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1919 r.

V. Na pokrycie wydatku z niniejszą regulacyą wynagrodzeń pomocników kancelaryjnych Magistratu połączonego, uchwala się dla budżetu miejskiego na rok bieżący dodatkowy kredyt w kwocie 93.878 K. (Lprez. 1428/919).

E. Sprawa regulacyi poborów urzędników Magistratu.

Rada miasta uchwali:

I. Znosi się dotychczasowe uchwały Rady miasta w przedmiocie etatu poborów urzędników Magistratu oraz adjutów dla praktykantów konceptowych, rachunkowych, kancelaryjnych i targowych.

II. Ustanawia się dla urzędników Magistratu następujący etat poborów:

a) dla praktykantów:
   1. konceptowych adjutum w kwocie 3000 K rocznie,
   2. praktykantów rachunkowych, targowych, kancelaryjnych w kwocie 2400 K rocznie,

b) dla urzędników:
   w randze XI. płaca 2200 K, kwater. 960 K, 3 3-chlecia po 200 K rocznie,
   w randze X. płaca 2800 K, kwater. 1200 K, 4 3-chlecia po 200 K rocznie,
   w randze IX. płaca 3600 K, kwater. 1380 K, 3 3-chlecia po 400 K rocznie,
   w randze VIII. płaca 4800 K, kwater. 1610 K, 2 4-rolecia po 600 K rocznie i jedno po 400 K rocznie,
   w randze VII. płaca 6440 K, kwater. 1840 K 3 4-rolecia po 800[illegible],
   w randze VI. płaca 10.000 K, kwater. 2200 K, 2 4-rolecia po 2000 K rocznie,
   w randze V. płaca 14.000 K, kwater. 3600 K, 2 4 rolecia po 2000 K rocznie.

III. Pozostający w służbie urzędnicy oraz praktykanci Magistratu wstępują w nowe stopnie płacy, wedle praw nabytych w obecnie zajmowanych klasach rangi.

IV. Obowiązujące postanowienia Rady miasta o dodatkach budowlanych funkcyjnych pozostają niezmienione. — Nie ulegają również zmianie dodatki osobiste na podstawie szczegółowych uchwał Rady miasta przyznane. — Dodatki drożyźniane miesięczne podwyższa się wedle zasad posunięcia przyjętych w ustępie II.

V. Upoważnia się Prezydenta miasta do wprowadzenia analogicznego szematu płac dla etatowych urzędników przedsiębiorstw i zakładów miejskich.

VI. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1919 r.

VII. Na pokrycie wydatku z powyższą regulacyą połączonego wstawia się do budżetu miejskiego na rok 1919 dodatkowy kredyt w kwocie 624.762 K. (L. prez. 1342/919).

Następnie wiceprez. Sare przedkłada imieniem Sekcyi II. i III. wniosek:

Rada miasta uchwali:

„Etatowe emerytury, pensye wdowie oraz datki na wychowanie dzieci przyznane funkcyonaryuszom gminnym, względnie ich rodzinom, którzy przeszli w stan spoczynku lub zmarli po dniu 1 stycznia 1919, podwyższa się stosownie do uchwalonej regulacyi płac". (Lpr. 1796/919).

W końcu imieniem Sekcyi II. wicepr. Sare wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Na pokrycie wydatku połączonego z poprawą bytu personalu urzędowego przyznaje się kredyt w wysokości 1,500.000 K.

2. Upoważnia się prezydenta m. do zaciągnięcia na ten cel pożyczki pod możliwie najkorzystniejszymi warunkami.

3. Do podpisania skryptu dłużnego upoważnia się obok prezydenta m., względnie zastępcy rm. dra Karola Krzetuskiego i Henryka Szatkowskiego, a w razie przeszkody jednego z nich rm. Hermana Heumana.

Rm. Puchałka zgłasza wniosek:

Klasę I. służby miejskiej dzieli się na dwa działy:

Klasa I. a) do której zaliczane są osoby objęte projektem regulacyi od 1—3.

Klasa I. b) obejmuje etaty posad:

1. woźni prezydyalni,
2. 1 magazynier ekonomatu,
3. nadzorcy muzealni,
4. 1 starszego dezynfekcyonaryusza,
5. 1 starszego sanitaryusza,
6. 1 odźwierny Rady m.

Rm. Jasiński imieniem klubu socyalistycznego zgłasza wniosek:

Rada miasta uchwala:

Przenosi się klasę trzecią do klasy drugiej, z poborami klasy drugiej.

Tercyanom i stróżom szkolnym przyznaje się pełne kwaterowe.

Sprawozdawca oświadcza się za wnioskiem rm. Puchałki, gdyż obejmuje on tylko małą zmianę, natomiast przeciw wnioskowi rm. Jasińskiego, gdyż wniosek ten odroczyłby całą sprawę poprawy bytu służby z uwagi na konieczność opracowania w inny sposób całego etatu.

Wnioski Sekcyj przyjęto „en bloc" łącznie z wnioskami o poprawę bytu emerytów i o zaciągnięcie pożyczki 1$^1/_2$ milionowej.

Wniosek rm. Puchałki przyjęto.

Wniosek rm. Jasińskiego upadł.

Zmiana ustawy o opłatach na cele dobroczynne.

Imieniem Sekcyi II., III. i VI. sekretarz Mgtu Dusza wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Ustęp 1 w Art. III. ustawy z dnia 11 lipca 1914 r. Nr. 3, dz. u. k. z 1915 o zezwoleniu gminie stoł. król. miasta Krakowa na pobieranie opłat gminnych na cele dobroczynności publicznej od widowisk, znosi się w dotychczasowem brzmieniu. Ustęp ten ma mieć następujące brzmienie: Od przedstawień w teatrach rozmaitości (Varieté, Orfeum, Coloseum, cyrki itp.), od kabaretów, dalej od przedstawień w teatrach świetlnych, jak kinomatografy lub inne tego typu już istniejące lub w przyszłości powstać mogące przedsiębiorstwa, 30% od ceny biletów wstępu.

2. Poleca się Magistratowi, aby dla tej zmiany powyższej ustawy uzyskał sankcyę rządową. (L. VI c $\frac{105}{15}$/19).

Rm. Adelman omawia szkodliwy wpływ przedstawień kinowych dla młodzieży Gmina powinna mieć kontrolę filmów.

Mowca zgłasza wniosek:

„Poleca się Magistratowi, by postarał się o zmianę przepisów rozporządzeń w sprawie urządzenia przedstawień w teatrach rozmaitości i teatrach świetlnych a mianowicie, żeby przyznano gminie miasta Krakowa kontrolę co do programu tych widowisk i czasu wyświetlania, jakoteż prawo ustanawiania wysokości cen biletów na te widowiska, a to na podstawie przedkładanych miesięcznych bilansów".

Rm. Rosenzweig zgadza się na wniosek rm. Adelmana. Przy tej sposobności zapytuje co się dzieje z szeregiem wniosków natury finansowej, które uchwalono w czasie obrad budżetowych.

Wniosek Sekcyj uchwalono.

Wniosek rm. Adelmana przekazano do regulaminowego traktowania.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10$^1/_2$ w nocy.

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj miejskich.

Sekcya szkolna.

Posiedzenie w dniu 20 czerwca 1919.

Uchwalono wnioski w sprawie zmiany **nazw 2 szkół** miejskich (XVI. i XVII.), dalej wnioski w sprawie nadania stypendyum im. J. Słowackiego, wreszcie załatwiono szereg spraw administracyjnych.

Wspólne posiedzenie Sekcyi II., III. i V.

w dniu 12 maja 1919.

Na posiedzeniu przeprowadzono ogólną dyskusyę w sprawie reorganizacyi **straży obywatelskiej** w Krakowie, uchwalono podwyższyć opłaty gminne na cele dobroczynności publicznej od przedstawień, widowisk, przystąpić do Towarzystwa „Żegluga Polska" z udziałem 100.000 K, oraz do spółki pod firmą „Aprowizacya miast" z udziałem 1,000.000 K.

Nadto uchwalono przedłożyć radzie miejskiej wniosek na wydanie **bonów kasowych** jedno- i dwukoronowych do wysokości 2 milionów K.

W końcu załatwiono kilka spraw emerytalnych i osobistych urzędników i sług gminy m. Krakowa.

Wspólne posiedzenie Sekcyi II. i III.

w dniu 21 maja 1919.

Uchwalono projekt **ustawy** w przedmiocie pobierania na rzecz gminy **opłat i taks za czynności urzędowe**, podwyższono pobory urzędników, funkcyonaryuszy, służby miejskiej i miejskiej Straży pożarnej, tudzież załatwiono kilka spraw emerytalnych.

Komisya administracyjna.

I. Posiedzenie w dniu 6 maja 1919.

Komisya uchwaliła zakupić **kawałek gruntu** w Dębnikach pod **urząd akcyzowy** Nr. XIX, oraz zapewniła kredyt na pierwsze roboty około budowy nowej linii akcyzowej i kafileryi.

II. Posiedzenie w dniu 13 maja 1919.

Komisya rozpatrywała oferty na budowę **7 urzędów na linii akcyzowej** na prawym brzegu Wisły i uchwaliła przedłożyć radzie miejskiej wnioski co do zatwierdzenia ofert najtańszych i co do udzielenia kredytu 2,180.000 K na pokrycie kosztów z przełożeniem linii związanych.

Komisya aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 26 maja 1919.

Wskutek interpelacyi radcy m. dra Wassunga, przewodniczący wyjaśnił sprawę przydziału dla miasta ryżu i ziemniaków. Z 33 wagonów ryżu, przeznaczonych z transportów amerykańskich dla Galicyi i Śląska otrzyma Kraków 1$^1/_2$ wagona ryżu, który będzie wydawany tylko dla dzieci i dla chorych. Rozdział faktyczny dotychczas nie nastąpił, gdyż cena ryżu przez rząd nie została jeszcze oznaczona.

Ziemni [illegible] ntraktowała Gmina swego czasu

dostateczną ilość w Królestwie Polskiem w cenie po 45 K za 100 kg loco Krakow. Władze wyższe unieważniły te kontrakty, zobowiązując się dostarczyć gminie 600 wagonów na pokrycie zapotrzebowania do końca czerwca br. Z tej ilości otrzymała gmina tylko 150 wagonów, które starczyły zaledwie do 30 kwietnia br. Od dłuższego czasu transporty ustały, wskutek czego ludność pozbawiona jest zupełnie tego artykułu. Obecnie rząd zamierza dostarczyć dla miasta Krakowa pewne ilości ziemniaków z Poznańskiego, których cena jednak wobec wysokich kosztów transportu będzie znacznie wyższa.

Następnie st. radca Mgtu Sawiński przedstawił sprawę uregulowania zakupna zboża i mąki dowożonych do Krakowa z Królestwa polskiego i przedłożył wnioski, zmierzające do obniżenia dzisiejszych,. zbyt wygórowanych cen tych artykułów przez wykluczenie od zakupna nieuprawnionych handlarzy, a temsamem umożliwienie nabycia zboża i mąki uprawnionym piekarzom do wypieku chleba pozakartkowego po cenach możliwie umiarkowanych.

Po obszernej dyskusyi Komisya wybrała subkomitet z 6 członków, celem szczegółowego rozpatrzenia przedłożonych wniosków, poczem sprawa w najbliższym czasie przedłożona ma być ponownie pod obrady komisyi aprowizacyjnej.

St. radca Mgtu dr Zawadzki złożył obszerne sprawozdanie o ruchu handlowym na krakowskiej targowicy na bydło i nierogaciznę, z którego się okazuje, że dopęd bydła rogatego rosłego mimo przykładanych do wolnego handlu nadziei się nie poprawia (w ostatnim tygodniu wynosił zaledwie 436 sztuk) skutkiem czego wysokie ceny bydła dochodzące do 15 K za kilogram żywej wagi nadal się utrzymują.

Dopęd cieląt w ostatnim tygodniu poprawił się nieco (1488 sztuk) co też wpłynęło na nieznaczną zniżkę cen tych zwierząt.

Natomiast silny dopęd nierogacizny (870 sztuk) także z Królestwa Polskiego wywołał znaczną, bo dochodzącą do 6 K zniżkę cen tych zwierząt.

Wobec tego Magistrat wdrożył pertraktacye z masarzami o zniżenie cen mięsa wieprzowego, wyrobów masarskich i tłuszczów.

W najbliższych dniach oczekiwać też należy dość poważnej zniżki cen tych ważnych artykułów spożywczych zwłaszcza, że obecni na posiedzeniu reprezentanci sfer rzeźniczych oświadczyli gotowość do rewizyi cen.

Komisya teatralna.

Posiedzenie w dniu 20 maja 1919.

Komisya omówiła sprawę repertuaru do końca sezonu w obu teatrach, następnie załatwiła kilka drobniejszych spraw bieżących.

Komisya wodociągowa.

Posiedzenie w dniu 5 maja 1919.

Po sprawozdaniu z ruchu wodociągowego za I kwartał 1919 obradowała komisya nad wykupnem potrzebnych gruntów pod wodociągi i przyznała szereg ulg w opłatach taryfowych, oraz uchwaliła utworzyć nową posadę X. rangi w zarządzie wodociągu.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, ul. Mikołajska L. 13.